

# தமிழ் முரசு



கலை முரசு

Thamil Murasu

நகர்ண்ணி கொட்டு முரசே - தீர்தி நீண்டம் வாழ்பவ ஏல்லாம்

மலர் : 1 இதழ் : 83 - 05.03.2023

யாழில் இடம்பெற்ற மஹாகவியின்  
‘புதியதொரு வீடு’ நாடகம்



நிறவெறியை எதிர்த்து போராடிய  
கர்பிய கலைஞர் பொப் மார்வி

கிள்ளாமியத் தமிழ்  
கிளக்கிய முயற்சிகளில்  
இயங்கும் பௌள்

ஸ்ரூத்துத் தமிழர்தம்  
கலை மரபுகளின்  
முதுசம் பரசுராமன்



## ନ୍ୟେଣ ନାଟକ ଅରଙ୍ଗୁ

நவீன் நாடகத்தைத் தமிழில் அறிமுகம் செய்கிற பணி எழுபதுகளின் இறுதியிலும் என்பதுகளின் தொடக்கத்திலும் மிகவும் தீவிரமாட்டுந்தது. மேலுநராட்டு அறிஞர்களின் நாடகக்கோட்பாடுகள் தமிழில் மொழிபெயர்த்து வெளியிடப்பட்டன. தமிழ் மன்றங்கீர்யரிய நிகழ்விலைக் கூடங்கள் சிறப்பித்துக்கூட பேசப்பட்டன.

இருபதாம் நூற்றாண்டில் உருவாக்கம் பெற்ற இரண்டு விதமான மேடை நாடக ஆக்கங்களில் பம்ல் சம்பந்த முதலியார், பரித்திமார்க்கலைஞர் போன்றோர் மேற்கத்திய நாடகப் பாணிகயப் பின்பற்றிப் படிய ஆர்த்த உருவாக்கினர்.

முன்னர் நாடக்கத்தைய அடியெர்றி இது சமூகவியல் நாடகம், இது வரலாற்று நாடகம், இது புரோ நாடகம் எனப் பிரித்து வகைப்படுத்தியிருந்ததை அறிவோம்.

ஆனால், இக்காலத்தில் காவிய அரங்கு (Epic Theatre), எனிய அரங்கு (Poor Theatre), தலித் அரங்கு, பெண்களிய அரங்கு (Feminist Theatre) என கோட்பாட்டு வழியில் நாடக அரங்குகள் அறியப்படுகின்றன. இங்கு கதை மட்டும் முக்கியமல்ல. கட்டடமக்கப்படுகிற நாடக வடிவம் குறிப் பிட்ட அரங்கத் தீர்மானிப்பதாகவும் ஒன்று பிறிதொரு அரங்கிலிருந்து வேறுபட்டதென இனங்காட்டுவதாகவும் அமைகிறது.

எழுபதுகளின் இறுதியில் எழுத்திலும் நிகழ்விலும் புதுசை தாங்கிய நாடகங்கள் தமிழில் அறிமுகமாயின. இவை நவீன தமிழ் நாடகங்கள் என அழைக்கப்பெற்றன. ஆரம்ப காலத்தில் இந்நாடகக் குழுக்கள் சமூக நடை முறைப் பிரச்சிகைகளைப் புதிய வடிவத்தில் எளிமையாக, மக்கள் புரிந்து கொள்ளக்கூடிய வகையில், திறந்தவளரியில் சிறு சிறு நாடகங்களாக நிகழ்த்திக் காட்டின.

நாட்டுப்பு நிகழ்களை விடவாங்களை நல்லீ நாடகத்தில் எடுத்தாரும்பொது அதை குறித்து அறியப்படாத பல செய்திகள் தெரியவந்தன. எனவே, இதை குறித்த ஆராய்ச்சியும் நாடகத் தயாரிப்பினாடக நிகழ்ந்தமை குறிப்பிடத்தக்கது. படித்துவர்களின் எழுத்துகளால் பாரக் கலைஞர்களும் கற்றோர் களால் வியந்து நோக்கப்பட்டனர். இக்கலைஞர்களுக்கு நாடக அறிஞர்கள் உதவுவதும் நாடக அறிஞர்களுக்கு நாட்டுப்புறக் கலைஞர்கள் உதவுவதுமாக ஒரு பரஸ்பர உறவு உரவானாகு.

நாடக விழுக்கருக்காகவும் நாடகப் பட்டறைகருக்காகவும்  
 பல நவீன் நாடகங்கள் தயாரிக்கப்பட்டன. நவீன் நாடகங்களில்  
 விளங்கிக் கொள்ள முடியாத அளவிற்குக் குறியீட்டுச் சொற்கள்  
 இடமில்லைக்கின்றன. பேசுச் சுறுறாயில் நடிப்பில் கடனத்தின்மை  
 உள்ளது. சமூக நடைமுறை இயல்பிலிருந்து விவகைய  
 கதையும் கதைப்பாத்திரிகருக்கரும் எடுத்தாளப்படுகின்றன.  
 பார்க்கவயலார்களுக்குக் கிருசித்தும் அறிமுகயில்லாத  
 ஒப்பனை, ஆடை, இகை, ஒளியகுமயப் பூதியவற்றில்  
 புதிய வெளிப்பாட்டு உத்திகள் புதுத்தப்படுகின்றன.  
 மொழிபெயர்ப்புக் கதைகளும் கற்டோர் மட்டுமே  
 புரிந்துகொள்ளக்கூடிய உளவியல் தொடர்பான  
 கதைகளும் இவற்றில் மிதந்திருக்கின்றன. மொத்தத்தில்  
 இது நவீன் உத்திகள் பொதிந்துதம் இருஞ்கூம  
 நிரப்பிபெற்றுமான அருங்காக மாறி இருக்கிறது.



# தெளிவுத்தை ஜோசப் கலாந்தி பட்டத்துக்குருத் தகுதியானவர் நினைவேந்தல் நிகழ்வில் திலகர்

“[புனைவு இலக்கியத்தில் புகழ்பெற்ற தெளிவத்தை ஜோசப் ஆய்வு இலக்கியத்துக்கு ஆற்றிய பங்களிப்பு மக்தானது. ‘மனவைக் கிறுக்கதை வரலாறு’ நூலை எழுதியதன் மூலம் அவர் கலாநிதிப் பட்ட ஆய்வுக்கு நிர்காண ஓர் ஆய்வை முன்வைத்துள்ளார். சமூத்து கிறுக்கதை மூலவர்கள் மூவரல்ல, நால்லர் என்பது அவரது ஆய்வின் நிறுவல். ஆனாலும், அவரது ஆய்வு முயற்சிகளுக்கு உரிய இடம் மழங்கப்படவில்லை. டொமினிக் ஜீவாவுக்கு யாழ். பல்கலைக்கழகம் முத்துமாணிக் பட்டம் கொடுக்கத் தயார்கி ஜீவா அதனை மறுத்தார். ஆனால், தெளிவத்தை ஜோசப்புக் கு அத்தகைய ஒரு பட்டத்தை வழங்க யாருமே சிந்திக்காது அப்பத்தனானது. ஆய்வு வரை முறைகளுக்கு அப்பால் அந்த ஆய்வநூல் கலாநிதிப் பட்ட ஆய்வுக்கு “நிர்காணது” என எழுத்தாளரும் பதிப்பாளருமான மல்லியப்புசந்தி சிவகர் கெரிவிக்குள்ளார்.

துரைவி நினைவாக 'துரைவி விருது வழங்கலும் நினைவுப்பேருரையும்' திருவில் இடம்பெற்ற, ரைவி ஞாபகராத்தக்குழுவின் லலவராஜ இருந்த அமரர் தனிவத்தை ஜோப் னைவேந்தல் நிகழ்வில் ரையாற்றும்போதே திலகர் மீறக்கண்டவாறு தெரிவித்தார்.

துரைவி புதிப்பக நிறுவனர் குரை வில்வாநாதனின் ஒடுவது பிறந்த தின நினைவாக 2022 ஆம் ஆண்டு வரிவந்த ஆய்வு ஏற்றும் மொழி பெயர்ப்புப் பகுதியில் பெயர்ப்புப் பகுதியில் சிறந்த பெண் ஆளுமைக்கான ஜெயம் துரைவி விருது வழங்கும் நிகழ்வும் துரைவி நினைவுப்பேருநரையும் தெளிவத்தை ஜோசப் நினைவேந்தலும் கொழும்புத் தமிழ்ச் சங்கத்தில் கடந்த பெப்ரவரி மாதம் 25ஆம் திங்கிளி சுனிக்கிழமை மாலை இடம்பெற்றது. ஓய்வு பெற்ற அரசு அதிகாரியும் எழுத்தாளர் எம். மாமதேவன் தலைமையில் இடம்பெற்ற இந்திக்கழல் அதிகரியின் மங்கல வினாக்கலேற்றுவதன் அடிப்படையாக அமார் குலாவி சிவாமி

தூ, தூவால் அக்கு, தூவால் அக்கு, தூவால்  
ஜெயம் தூவால் ஆசியோரின்  
தீருவருவப் படங்களுக்கு  
அவர்களு மகன் ராஜீ பிரசாத்தும்  
தெனிவத்தை ஜோசப்பின்  
தீருவருவப் பத்துக்கு அவரது  
மகன்மார் ராமேஷ் மற்றும் கண்ணா  
ஆகிய இருவரும் மலர்மாலை  
அணிவிடத்து மெளன் அஞ்சலியும்  
செலுத்தப்பட்டது.

மேம்பே வாரவெற்புரையை வழங்கல் என்.வாமதேவன் தலைமையரையாற்றினார். “வியாபாரத்துறையில் இருந்து கொண்டு மிகக் குறுகிப் காலத்தில் மலையகம் சார்ந்த 10 முக்கியமான படைப்புகளைத் தந்து வரலாற்றில் இடம்பிடித்தவராக துரைவி திகழ்கிறார். அவரது மறைவின் பின்னர் அவரது புதல்வர் ராஜ் பிரசாத், துரைவி மற்றும் அவரது தூயரா ஜெயம் ஆகியோரை



நினைவுகளாந்து இந்த நினைவந்தல் நிகழ்வை நடத்தி வருகின்றமை வரவேற்கத்தக்கது. புனைவு இலக்கிய மக்ஞக்கு பல விருதுகள் வழங்கப்பட்டு வரும் ஒரு வாய்ப் பற்றும் மொழிப் பார்ப்புப் படைப்புகளுக்கு வருடாந்தம் விருது வழங்கி வருவதுடன், தனது தாயாரின் நினைவாக வருடாந்தம் பெண் ஆளுமை விருது ஒன்றையும் இந்த ஆண்டு முதல் அறிமுகம் செய்வதும் தீர்ப்பு” என்றார்.

துரைவி ஞாபகார்த்தக்குழுவின் தலைவராக இருந்த அமரர் தெளிவத்தை ஜோசப்பின் நினைவேந்தல் உரையை எழுத்தாளரும்



பதிப்பாளருமான மல்லியப்புசுந்தி திலகர் ஆற்றினார். “நல்ல மனிதருக்கு நான்கு பேர் இருப்பார்கள் என்பார்கள். தெளிவத்தை ஜோசப் எனும் நல்லவரும் தனக்கு நெருக்க மாக உணர்ந்த நால்வர பல நேர்காணலில் பதிவு செய்து சென்றுள்ளார். எஸ்.எம்.கார்மேகம், மு.நிதியானந்தன், துரர். விஸ்வநாதன் ஆயிய மூன்று பெருந்தைகளுடன் நான்காவதாக சிறியவனான என்னையும் அவர் கருதி கணக்கில் சேர்த்துக் கொண்டமை மதிமிக்கியிலிக்கிறது.

முதல் மூவரினதும் பங்களிப்புடன்  
பார்க்கும்போது எனது பங்களிப்பு  
எத்தகையது என்று பார்த்தால் பெரிதாக  
ஒன்றுமில்லை. விழாத் தலைவர்  
எம்.வாமதேவனின் இரு நூல்களைப்  
பதிப்பித்தது போலவே தெளிவத்தையின்  
இரு நூல்களையும் எழுத பாக்யா பிடிப்பகம்  
வெளிப்பிட்டுள்ளது. அதற்கும் அப்பால்  
அவருடு வேயாதிபக் காலத்தில் சக்தி பால  
அப்யாவல் பேராசிரியர் கா.சிவத்தங்கியை  
ஆலாவண்ணிக்கூட்டு பார்க்கும்கொண்டு சு.பே.மாந்தி

தெளிவுத்தையாரமும் நான் பார்த்துக் கொண்டேன். அவரது வாழ்வின் கடைசி 15 வருடங்கள் அவரது எழுத்துகளை அச்சில் கொண்டு வருவது, அவரது உன்னாட்டு, வெளிநாட்டுப் பயணங்களுக்கு உதவுவது என என்னால் இயன்ற உதவிகளை அவருக்கு செய்ததால் அவர் கூறுகிற அந்த நான்காவது இடத்தை ரூத்கிபி ரூத்கிரார் என நினைக்கிறேன். 'வீர்கோசியின் தோட்ட மஞ்சரி' ஜாடாக மலையக எழுத்தார்களை ஊக்குவித்த என்.எம்.கார்மேகாம் மீது தெளிவுத்தையாருக்கு எப்போதும் தனி மதிப்பு இருந்தது.

அவரது முதலாவது சிறுகதை தொகுதியையும் இரண்டாவது தொகுதியை நானும் பதிப்பித்தது போல் இப்போது 'தெளிவுத்தை கதைகள்' தமிழ்நாட்டில் செவ்வியல் பதிப்பாகத் தயாராகி வருகிறது.

(தொடர்ச்சி 3 ஆம் பக்கம்...)



# எழுத்துத் தமிழர்கள் கலை மறுபகளின் முதுசும் பரசுராமன்

எழுத்தின் மூத்த பறையிசைக் கலைஞரும் உள்ஞர் அறிவு மறைமைகளில் நீண்ட அனுபவங்களும் கொண்ட ஆளுமையுமான கலாடூஷணம் க.பரசுராமன் ஜூயா இயற்கையைத் தந்து விட்டதான் செய்தி நம் பண்பாடுகளின் முதுசும் ஒன்றை இழந்துவிட்ட அங்கலாய்ப்பை எழுமுன் ஏற்படுத்தி நிற்கின்றது.

பறையும் பறையிசையும் தமிழர் பண்பாட்டின் தொன்மையை எடுத்துக் காட்டும் கலை அடையாளங்கள். ஆனால், நீண்ட வரலாற்றுப் பெருமை பேசும் தமிழில் கணிசமானோர் பறையையும் பறையிசையையும் அதைப் பயின்று பாதுகாத்து வரும் மலிதர்களையும் கவனத்திற் கொள்ளாத வகையிலேயே வாழ்ந்து வருகின்றார்கள். தமது வர்த்துத்தனமான ஆதித்தக மனோபாவங்களை இக்கலையை மையப்படுத்தி வெளிக்காட்டி வருவதையும் காண்கின்றோம்.

இங்குதான் தமிழின் தொன்மையை பற்றிக் கூக்குவிடுவது உள்ளார்ந்த அர்த்தம் குறித்துக் கேள்வி எழுப்ப வேண்டியிருக்கிறது.

தமிழ்தம் பண்பாடுகளின் தொன்மையான ஒரு கலை மரபை அதன் உயிர்ப்புக் கெடாமல் பல்வேறு அகப்பறச் சவால்களை, மனத்தாக்கங்களை, அவமானங்களை எல்லாம் எதிர்கொண்டு பாதுகாத்து முன்னெடு செல்வதில் கணிசமான உள்ஞர்க் கலைஞர்கள் மிகுந்து உறுதியுடன் செயலாற்றி வருவதைக் கண்கின்றோம். அதாவது பார்ப்பாரிய சுதி ஏற்றத்தாழ்வுகள், காலனித்துவத்தின் நவீனமை மாக்கல் நடவடிக்கைகள் என்பவை தோற்றுவிதத் பல்வேறு சவால்களை எதிர்கொண்டு தமிழின் தொன்மையிரு பறையிசைக் கலையைப் பயின்று முன்னெடுப்பதில் மூத்த பறையிசைக் கலைஞர்கள் நடவடிக்கையை செய்து விடுவதை அவமானங்களை எல்லாம் எதிர்கொண்டு வந்துள்ளார்கள். இன்றும் செடுபட்டு வருகின்றார்கள்.

இத்தகைய கருத்துத்தெளிவு கொண்ட கலைஞர்களுள் ஒருவராகவே கலாடூஷணம் க.பரசுராமன் இயங்கி வந்தார்.

மட்களப்பு குறுதாவளையைச் சேர்ந்த முதுபெரும் பறையிசைக் கலைஞரான வையன் ஆனைக்குட்டியின் மருமகனான இவர், அவருக்குப் பின்னர் பறையிசைக் கலைக்கேயுரிய வித்துவங்கள் நிறைந்த பெரும் கலை ஆளுமையாக இயங்கி வந்தவர். பறையில் வாசிக்கப்படும் தாளங்களைச் சொற்கட்டுகளில் பாடிக் காட்டிப் பயிற்றுவிக்கும் வித்துவம் நிறைந்தவர். செர்னானி இசைக்கருவியை இசைப்பதில் மிகுந்த தேர்ச்சி பெற்றவர்.

தமிழின் தொன்மையிரு கலையான பறையிசையானது தமிழ்ப் பண்பாடுகளின் சாபக்கோடாகவுள்ள சாதி ஏற்றத்தாழ்வுகள் காரணமாகவும் காலனித்துவத்தின் நுகர்வுப் பண்பாட்டுருவாக்கத்தின் தாக்கத்தினாலும் வலுவிழுந்து மறைந்து போகக்கூடிய ஆபத்தான் சமூக, பொருளாதார, அரசியல், பண்பாட்டுப்

பின்புலத்தில், அக்கலைபின் இருப்பையும் இயக்கத்தையும் மதிப்பிற்கும் மாண்பிற்கும் உரியோக்குதை நிலை நிறுத்தி முன்னெடுக்கும் தூரநோக்குதன், ஆக்கழிர்வமான காரியங்களில் தமிழ்ச் சூழல்களில் தனிந்திர்வரும் அமைப்புக்களும்

கல்வி நிறுவனங்களும் செயலாற்றி வருவதைக் காண முடிகின்றது. இசெயற்பாடுகள் பறையிசைக் கலையைக் கலங்காலமாகப் பயின்று வரும் கலைஞர்களை மையப்படுத்தியதாக இருந்து வருகின்றன.

இந்த வகையில் 1990களிலிருந்து பறையிசைக் கலை தொடர்பாக மட்டக்களப்பில் முன்னெடுக்கப்பட்டு வரும் ஆக்கழிர்வமான நடவடிக்கைகளில் பிரதான நபராக க.பரசுராமன் செயலாற்றி வந்துள்ளார். இழக்குப் பல்கலைக்கழக நுன்கலைத்துறை, சவாமி விபுலானந்த அழிகிப்பற்கந்தைகள் நிறுவகம், மூந்தாவது கண் உள்ஞர் அறிவுத்திறன் செயற்பாடுக்கும் வழங்கினர்.

அதாவது பறையறைவோன் பாத்திரத்தை கெளரவும் மதிப்பும் மிகக் அரசு செய்தி அறிவிப்பாளனாக மிஞருவாக்கும் செயற்பாட்டில் பறையிசை தொடர்பாகவும் அதன் இசை நுட்பங்கள் தொடர்பாகவும் ஆக்கழிர்வமான கருத்துக்களைப் பகிர்ந்து கூத்துகளில் பறையறைவோன் பாத்திரத்தை காலத்திற்கேற்ப தகவலமைப்பதற்கு காரியமாற்றியிருந்தார்.

தமிழ்ப் பண்பாடுகளில் வினிமீப் நிலைச் சமூகங்கள் மீது ஆதிக்க சமூகங்கள் நேரடியாகவும் மறைமுகமாகவும் மேற்கொண்ட நெருக்குவாரங்கள், இனத்துவு அடையாள அரசியல் ஏற்படுத்திய தாக்கங்கள், நவீன நுகரவுப் பண்பாடு செலுத்தியுள்ள செல்வாக்குகள் என்பவற்றற்றத் தனது வாழ்ந்தாளில் நிறையவே அனுபவித்து அதனுடாகப் பயனித்துப் பட்டறிவு பெற்று, தனக்கான, தனது கலை அடையாளத்திற்கான கருத்து நிலையை உருவாக்கிக்கொண்ட ஓர் ஆளுமையாக அவர் விளங்கினார்.

தாதாகாகேப் அம்பேத்கார் சிந்தித்ததைப் போல் அடையாளம், அடையாள நீக்கம், அடையாளமாறுப்பு, அடையாளமாறுப்பு தொடர்பாக்கத் தெளிவான் கருத்துக்களைக் கொண்டிருந்தார். இதற்கு அவருடைய நீண்ட பட்டறிவே காரணம் என்னாம்.

பல்வேறு சவால்கள் நிறைந்த காலகட்டாங்களில் அத்தகைய சவால்களையெல்லாம் எதிர்கொண்டு ஒரு பறையிசைக் கலைஞராக வாழ்ந்த அமர்க் க.பரசுராமனின் வாழ்வும் இயக்கமும் தமிழ்தம் கலை மராட்சினில் சவால்களை எதிர்கொண்டு ஆக்கழிர்வமாகப் பணியாற்ற முனைவோருக்கான கற்றலுக்குரிய பல்வேறு விடயங்களை உட்கொண்டதாக இருக்கின்றது.

தமிழின் தொன்மை மிகு கலை வடிவத்தின் முதுசுமாம் ஒன்றை இழந்து விட்டோம்.



# யാழില് ഓപ്പമ്പത്ത് മഹാകവിയിൽ ‘പുതിയതൊരു വീടു’ നാടകമ്



முஹாகவியின் 'புதியதொரு  
வீடு' நாடகத்தைத் திருமூறைக்  
கலா மன்றத்தின் தயாரிப்பில் சில  
வருடங்களுக்கு முன்பு பார்த்தேன்.  
மீண்டும் அரங்கில் அந்த நாடகத்தைப்  
பார்க்க முடிந்தது.

யோன்சன் ராஜ்ஞுமாரின் நெநி  
யாள்கைபில் உருவான இந்த நாடகம்  
தொடர்க்கிய நேரம் முதல் முடிவுவரை  
பார்வையானார்களுக்கு சிறந்த ஒரு  
கலா அனுபவத்தைத் தந்தது என்றால்  
பின்கூடியாகா.

മഹாகலியின் பா ஸ்தள்

இந்நாடகத்தில் தேனாக இனித்தன.  
நு வை இரைசு சுலைசும்பாள்

நடன இருசைக் கலைஞர்கள்  
சிறந்த அர்ப்பணிப்புடன் ஆற்றுகை  
அளித்தார்கள். நீண்டதொரு உழைப்  
பைக் கோருகின்ற கலைஞர்களின்  
கூட்டுக் கலைத் தயாரிப்பை ஒரு சிறு



நடித்த பியூலஸ் கொளின் நான்  
வைத்திய நிலையம் வைத்தி ருக்கிள்ற  
பாகைப்புரில் இருப்பவர். இவரை நான்  
நன்கு அறிவேன். பரம்பரையான  
கிறில்தவ சமய குழுமபத்தைச்  
சேர்ந்தவர். இருந்தும் கைவ சமய  
மடத் தலைவராக இருப்பவர் எப்படி



பத்தியில் எழுதி விட முடியாது.

ஆனாலும், இந்த நாடகத்தில் நடித்த இரண்டு நடிகர்கள் பற்றி இங்கு குறிப்பிட்டேயாக வேண்டும்.

ஒருவர் இந்த நாட்கதில் கண் னாத்தை பாத்திரம் ஏற்று நடித்த வைதேகி செல்மர் எமில் ஆவார். மஹாகவி, கண்ணாத்தை பாத்திரத்தை எத்தனை கை பண்டுகளுடன் வழி வெமத்தாரோ, அவை ஒன்றும் மாறாமல் ஒரு கிராமியத் தூயின் முதுமை, நலினிம், அவருடைய சமூகத் திற்கு இயல்பான பேச்சு என எல்லா வற்றையும் முழுமையை கா உள்ளவாங்கி வைதேகி, கண்ணாத்தையை காக தன்னை முற்றாக மறைத்து அந்த பாத்திரமாகவே வாழ்ந்தார்.

சில நடக்கர்கள் வசனம் பேசும்போது மட்டும் நடிப்பார்கள். ஆனால், வைதேகி மேடையில் நிற்கின்ற ஒவ்வொரு நிமிடமும் ஒவ்வொரு உடல் அசைவையும் நடிப்பாக வெளிப் படுத்தினார். அவருடைய கண், காது, கை எல்லாம் நடித்துக் கொண் டேபி ருந்தன. என்ன ஒரு அற்புதாமான உடல் மெழு..! இது எனது கூற்று மட்டுமல்ல, என்னுடன் அந்த நாட சுத்தைப் பார்த்த நன்பர்கள் எல்லோ ருமே வைதேகியின் நடிப்பை மெச்சினார்கள்.

## வெண்ணிலா கவிதை மர்சரி

LD ருத்தமுனை கவிஞர் எஸ்.ஏ.கப்பாலரா  
ஆசிரியராகக் கொண்டு வெளிவரும்  
வேண்ணிலா கவிதை மஞ்சரியின்  
எட்டாவது இதழ், இரண்டாவது ஆண்டு  
நிறைவெட்டுதழை வெளிவந்தி ருக்கிள்ளறது.  
இந்த இதழ் வெளியிட்டு விழா அண்மையில்  
மாரது முடனையில் நடைபெற்றது.

மீண்டும் உயிர் பெற்ற ‘வெண்ணிலா கவிதை மஞ்சரி’  
கிடைத்தின்போது விடும் விடும் விடும் 22-24

பல இவ்விதம் சார்ந்துகொள் வெளிவந்து இடையில் நின்று விடுகிறன். இந்நிலையில், வெண்ணிலை கவிதை மஞ்சரி எட்டாவது காலாண்டிதழ் - இரண்டாவது ஆண்டு நிறைவு இதழாக வெளிவந்துள்ளமை வரவேற்கத்தக்கதாரும்.



இருக்கவேண்டும் அல்லது எப்படி இருப்பார் என்பதை ஆசாரம், சடங்கு, உடல் மொழி, பேச்க என எல்லாவும் வற்றியெய்க முழுமையாக உள்ளாங்கி நடத்த பிழியின் கொலினின் பண்பட்ட நடிப்பு இல்போதும் கண் முன்னே நிற்கிறது. திரும்பறைக் கலாமன்றத்தின் பல நாடகங்களில் அவருடு சிறந்த நடப்பைக் கண்டுகூக்கிறேன்.

இவ்வாறு வரை கூடுதலாக மற்றும் கொள்ள அகிய இருவரைப் பற்றியம் சொல்லுகின்றோது, "யாழ்ப்பாணத்தின் சிறந்த நாடக நடிகர்கள் வாழ்கின்ற காலத்தில் நான் வாழ்ந்தேன் - நாம் வாழ்கிறோம்" என்று எல்லோரும் பெருமைப்பட்டுக் கொள்ளலாம்.

மலூாகவியினுடைய வார்த்தையில்  
சொன்னால் “நாமும் நமக்கென்றொரு  
நவியாக கொல்லப்படும்” என்றார்.  
இருவரும் கலைப் பயணத்தில்  
தொற்றந்து இயங்க வாழ்ந்துகள்.  
இவர்கள் மட்டுமன்றி, பவித்ரா  
உடல் என்னும் நாமர்ச்சும் ஈரு

உடன்படி விடுவதை நடக்க முடிய தான்  
களுடு பாத்திரம் தை உண ரந்து  
நடித்தி ருந்தார்கள்.  
  
இனிமேய அன இசை சேர்ந்த  
இலக்கியத்துண்ண வயப்பந்த ஒரு  
சிறந்த பொழுதாக அந்த ஞாபிறி  
மாலையை ஆக்கிய அனைவருக்கும்  
பேரன்பு மிகக் கந்னிகள்.

## வேலகண்டியர் தாஸ்

கலைப்புஷ்னம் பி.எம்.எம்.ஏ.காதர்

05.03.2023 | தமிழ் முரசு | 05

# 'புலர்காலையின் வலி' நூலின் அறிமுக விழாவில்...



தாயதி வெளியீட்டத்தோல் வெளியீட்டப்பட்ட இயல்வான் எழுதிய சிறுகதைகளின் தொகுப்பான 'புலர்காலையின் வலி' நூலின் அறிமுக விழா இமையானன் கலைமகள் முன்பள்ளி மண்டபத்தில் கலாநிதி சு.கு.ணேஸ்வரன் தலைமையில் அன்றையில் நடைபெற்றது.

"இயல்வான் நீண்ட காலமாக இலக்கியத்துறையில் ஈடுபட்டு வருவதோடு, ஊடகத்துறையிலும் பணியாற்றியள்ளார். ஊடகத்துறையில் அவருக்குக் கிடைத்த சந்தர்ப்பம் பவிதமான இலக்கிய வெளிப்பாடுகளைக் கொண்டுவர வாய்ப்பாக அமைந்துள்ளது. நாவல், சிறுகதை, கவிதை, கட்டுரை, விமர்சனம், பத்தி எழுது, சிறுவர் இலக்கியம் என விரிந்த தளத்தில் அவர் செயற்பட்டுள்ளார். 'சுவடுகள்' என்ற நாவல், 'அற்றுப் போன அழகு' என்ற கட்டுரைத்தொகுப்பு என்பன அவரது நூல்களாக வெளிவந்துள்ளன அவருடைய முக்கிய பங்களிப்பாக நாள்களுக்கு சிறுவர் இலக்கியத்தையே. சிறுவர் பாடல்கள், சிறுவர் பத்தி, சிறுவர் நவீனம், பாக்கியம் பாடமுயின் விண்வெளிப் பயணம், செல்லையா தாத்தாவும் செல்லக் குழந்தைகளும் என்பன அவருடைய முக்கிய பங்களிப்புகளாகும். அவருடைய மற்றொரு பரிமாணத்தைச் சொல்லும் இந்தத் தொகுப்பில் உள்ள கதைகள் நாம் கடந்து வந்த யுத்தகால வாழ்க்கையை இன்றைய தலைமுறையினரிடத்தில் உணர்வுத் தொற்றுவதை ஏற்படுத்தும் வகையில் அமைந்துள்ளமை முக்கியமானது"



என கலாநிதி சு.கு.ணேஸ்வரன் தனது உரையில் குறிப்பிட்டார்.

"இந்தத் தொகுதியிலுள்ள கதைகள் உணரவின் வழித்தட்டில் எழுதப் பட்டவை. இந்தக் கதைகளைக் கோவைப்படுத்திப் பார்க்கும்போது ஒரு நாவலுக்குரிய தளமையைக் காண முடியும். ஆங்காங்கே துண்டு

யாழிப்பானப் பல்கலைக்கழக சமூகவியல்துறை விரிவியரையாளரும் எழுத்தாளருமான இ.இராஜேஸ் கண்ணன், யாழி இந்தக் கல்லூரியின் தமிழகியர் கவிஞர் சித்தாந்தன் ஆகியோர் விமர்சன உரைகளை ஆற்றினர்.

எழுத்தாளர் இ.இராஜேஸ் கண்ணன் தனது உரையில்

"இயல்வானனுடைய கதைகள் அடங்கிய இந்தத் தொகுதி பேர்க்கால வாழ்வியலையும் பேரின் வகுக்களையும் பேசுகின்ற முக்கியமான தொகுதியாகும். தனது அனுபவ வெளிக்குப்பட்டு அவர் கதைகளைப் படைத்துள்ளமை முக்கியமானது. இன்று ரயில் ஒடுக்கிற தள்வாளத்தில் அன்று வரிசையாக குடிசைகள் அமைக்க

கப்பட்டிருந்த வாழ்க்கையை அவரது 'புகை' கதை சொல்கிறது. இன்று ரயில் ஒடுவதற்காக அவர்களுக்கு குடிசைகள் அருகில் இடமாற்றப்பட்டுள்ளனவே தவிர, அவர்களது பிரச்சினைகள் அப்படியே உள்ளன. போரை ஒரு பார்வைகளாக இருந்து பார்த்துக் கொண்டிருக்கிற எழுத்தாளனுடைய மக்கள் சிந்தனையாக இந்தக் கதைகளைப் பார்க்க முடியும்" என்று குறிப்பிட்டார்.

பரிமாணத்தைக் கொண்டுள்ளன. ஒரு காலகட்டத்தின் தேவையை இந்தக் கதைகள் வெளிப்படுத்துகின்றன. கடந்த காலம் பற்றிய வசிப்பை எமக்குள் நிகழ்த்திய வகையில் இந்தக் கதைகள் முக்கியத்துவம் பெறுகின்றன" என கவிஞர் சித்தாந்தன் தனது விமர்சன உரையில் குறிப்பிட்டார்.

நூலின் முதற்பிரதியை மூலதைத் தீவு வலயக் கல்விப் பணிப்பாளர் இதழிமரான் வெளியீட்டு வைத்தார். இதனை தென்மார்ட்சி வைத்ததின் கல்வி நிர்வாகப் பிரதிக் கல்விப் பணிப்பாளர் ந.காண்டகபன் பெற்றுக் கொண்டார். சிறப்புப் பிரதியை கலாநிதி சு.கு.ணேஸ்வரன்



துண்டாக நடந்த பல சம்பவங்கள் ஒன்றுடன் ஒன்று தொடர்புப் படுத்தத்தக்காக இந்தக் கதைகளில் உள்ளன. கதைகளின் காலம் சமகாலமாக உள்ளது. எனவேதான் இந்தக் கதைகள் ஒரு நாவலுக்குரிய தளமையைக் காண முடியும். ஆங்காங்கே துண்டு

வழங்கிவைக்க, தாமோதரம்பிள்ளை சிவபாக்கியம் பெற்றுக்கொண்டார்.

இந்நால் அறிமுக விழாவில் எழுத்தாளர்கள், கல்வியியலாளர்கள் உட்பட பலர் கலந்துகொண்டனர்.

**அருள்**

## திக்குவல்லையில் நால் வெளியீடு

எம்.ஆர்.எம்.ரிஸ்கி தொகுத்த அறிவுச்சுடர் எம்.ஏ.இனாயத் துள்ளாஹ்' எனும் நால் வெளியீடு திக்குவல்லை மின்ஹால் மாண்டபத்தில் பாடசாலை மற்றும் என்பதையில் வெளுக்கியப்பாக இடம்பெற்றது.

இவ்விழாவில் தென்மாகாண தமிழ்மொழிப் பாடசாலைகளின் பணிப்பாளர் அஷ்டவெஷப்க எம்.ஏ.எம்.மத்தாபிரி (நல்மீ), அல்ஹாத் எம்.எச்.எம்.நஸார், திக்கு வல்லை கமால் ஆகியோர் உரையாற்



றினர்.

சிறப்பு நிகழ்ச்சியாக தமிழ்த் தென்றல் அவி அக்பர் தலைமையிலான கலியரங்கும் இடம்பெற்று. இந்தக்குழுவில் கல்மிமணி நண்முக் ஹாஸென், கல்லாவி அஷஷம், ரகீத் கல்லாவி அஷஷம், இமத்தெற்றனர்.

திக்குவல்லை எழுத்தாளர் சங்க (1968) ஸ்தாபகத் தலைவர் - முத்த கவிஞர் கலாஷுஷணம் யோனகபுர ஹம்ஸா கொராவிக்கப்பட்டார். பாரம்பரியக் கலைகளான களிக்மட்டு, கலாசார ஆடல் பாடல்கள் என்பவும் இடம்பெற்றன. திக்குவல்லை ஸமரியின் ஏற்புரை முத்தாப் ப்பாக அமைந்தது. அதிபர் எம்.ஏ.எம்.வான் நிகழ்ச்சியைத் தொகுத்து வழங்கினார்.

(ா.ப்.கலைக்கிளா)

# நிறவெறியை எதிர்த்து போராடிய கரீபிய கலைஞர் ஸஸ் டார்லி!



சுருள் சுருளாக இருக்கும் நீண்ட தலைமுடி, வாயில் சப்பிய புகையிலை, மென்னமைபான இளங்குசிரிப்பு என இருக்கும் ஜமைக்காவைச் சேர்ந்த அந்த இசைக்கலைஞரின் முகம் சம்பந்தமே இல்லாத பலருக்கும் நெருங்கிய உணர்வை இசையாக உள்ளத்தில் ஏற்படுத்தும்.

காலத்தை வெள்ள இசைக் குரலோன் பொப் மார்லி (Bob Marley) மக்களுக்கான விடுதலையை, மானுட அன்னபை, இசைபின் வழிபாக பாட்டியலீ. அந்த இசைக்கலைஞரின் பிறந்த தினம் பெப்பர்வாரி 6 ஆகும்.

உலகம் முழுவதும் உள்ள இசைப்பிரியர் களுக்கு, குறிப்பாக இன்றைய இளைஞர்களுக்கு மனித நேயத்திற்காக குரல் கொடுத்த இந்த ஜமைக்கா பாடகனைப் பற்றிய அறிமுகம் அதிகம் தேவையில்லை.

வெவ்வேறு இனங்களைச் சேர்ந்தவர்களுக்கு மகனாகப் பிறந்த நெல்டா ராபர்ஸ் மார்லி என்ற இயற்பெயருடைய பொப் மார்லி, இங்கிலாந்தத்தைச் சேர்ந்த நார்வல் சிங்மேன் மார்லி என்பவருக்கும் ஆபிரிக்காவைச் சேர்ந்த செடல்லா என்பது கருக்கும் பிறந்தவர்.

கலப்பு இனத்தில் பிறந்ததால் ‘பொப் மார்லி வைட் போப்’ என்று கேலியாக அழைக்கப் பட்டார். இப்படி அழைக்கப்பட்டுமை பின்னாளில் தனக்கென ஒரு தத்துவத்தை வளர்த்துக்கொள்ள உதவியது என மார்லி தெரிவித்துள்ளார். “நான் வெள்ளையின மக்களின் பக்கமோ அல்லது கறுப்பின மக்களின் பக்கமோ இல்லை. நான் கடவுளின் பக்கம் நிற்கிறேன்” என்பதுதான் அந்த தத்துவம்.

## யார் இந்த போப் மார்லி?

ஏன் பாப் மார்லியை உலகம் இந்தளவிற்கு கெண்டாடுகிறது? சேகுரோவாக்கு அடுத்த படியாக அதிகான இளைஞர்களின் உடைகளிலும் நெஞ்சிலும் பச்சை குத்தி இடம்பெறும் அளவுக்கு இளைய தலைமுறையை என்றும் கவர்ந்துள்ளார் எனவாம்.

பொப் மார்லியின் பாடல்களில் புதைந்திருக்கும் அரசியல் உணர்வும் விடுதலை வேட்கையுமே அதற்கான காரணங்களாகும். கரீபியன் தீவுகளின் சமூக மற்றும் அரசியல் நிலை தொடர்பான அவரது வெளிப்பாடு சாதாரண தொழிலாளர் வர்க்கத்திலிருந்து பணக்காரர்கள் வரை ரசிகர்களை அதிகம் தேடுத்தந்திருந்தது.

ஏன், தற்போதைய கலத்துக்கும் அவரது பாடல் வரிகள் பொருந்திப் போகின்றன. மார்லியின் பாடல்களில் பிரதிபலிக்கும் விடயங்கள் அனைத்தும் அவர் சிறு வயதில் கண்ணுற்ற சாட்சியங்களாகும்.

கறுப்பு – வெள்ளை தமிழ்நிலைக்கு 1945ஆம் ஆண்டு பெப்பர்வரி மாதம் ஆழம் திகதி ஜமைக்காவின் செயின்ட் ஆன் பாரிஷ், நூன் மைல் எனும் இடத்தில் பிறந்த பொப் மார்லி, பின்னாளில் உலகின் தலைசிறந்த பாடகனாக சரித்திருத்தில் இடம்பிடிப்பார் என கணவிலும் அவரது பெற்றோர்கள் நினைக்கவில்லை.

## காதலும் கஞ்சாவும்

1966ஆம் ஆண்டு பெப்பர்வரி 10இல்

தனமாக கறுப்பினத்தவர்கள் அடிமைப்படுத்தப்படுகின்றமையைக் கண்டதனாலேயே மார்லி இந்த முடிவுக்கு வந்தார். கறுப்பு, வெள்ளை ஆகிய அனைத்து இன மக்களும் மனிதன் என்ற அடிப்படையில் ஓன்று சேர்வதே மார்லியின் கனவாகும்.

## நிறவெறிக்கு எதிராக மார்லி

ஜமைக்காவில்

நிறவெறிக்கு எதிராக போராடிய மார்க்கல் கிரேவின் அரசியல் செயற்பாடுகளுக்கு மார்லி உதவினார். ஆபிரிக்காவில் மட்டுமன்றி, உலகம் முழுவதும் வாழும் நீக்ரோ மக்களின் செயற்பாடுகளை மாநிதினி சூதந்தி பூமியான விளங்குமே என்ற இலக்குடன் பொப் மார்லி செயற்பட்டத் தொடங்கினார். உலக நாடுகளில் இன்னள்களை அனுபவித்து வரும் நீக்ரோ மக்களின் விடியிற்காக பாடல் ஒன்றையும் பொப் மார்லி பாடியுள்ளார்.

## மரப் படுக்கையில் போப் மார்லி

புற்றுநோயால் இறந்த பொப் மார்லி தன்னுடைய மரணக் கட்டிலில் இருந்தபோது மக்களிடம், ‘பணத்தால் வாழ்க்கையை வாங்க முடியாது’ என்றும் “On your way up, take me up.

On your way down, don't let me down.” என்றும் தெரிவித்தார்.

1981ஆம் ஆண்டு மே மாதம் 11ஆம் தீக்தி பொப் மார்லி தனது 37ஆவது வயதில் அமெரிக்காவின் மியாமி நகரிலுள்ள வைத்தியசாலையை யொன்றில் மரணமடைந்தார்.

ஜமைக்கா மக்கள் பொப் மார்லியை ஒரு விடுதலைப் போராளியாகவே என்றும் கருதினார். 1981ஆம் ஆண்டு மே மாதம் 21ஆம் தீக்தி மார்லியின் இறுதிக் கிரியை அரசு மரியாதையுடன்

நடத்தப்பட்டு அவர் பிறந்த இடமான நைன் மைல் பகுதியில் உடல் புதைக்கப்பட்டது. அத்தோடு, அவரது பிறந்த தினமான பெப்பர்வரி 16ம் தீக்தி ஜமைக்காவில் தேவிய விடுமுறை தினமாக அரசால் 1990ஆம் ஆண்டு பிரகடனப்படுத்தப்பட்டது. ஜமைக்காவின் நைன் மைல் பகுதியில் பொப் மார்லி வாழ்ந்துவந்த வீடு பின்னர் மார்லியின் அருங்காட்சியிக்காக மாற்றப்பட்டது.

2018ஆம் ஆண்டு ‘ஃபோர்ப்ஸ்’ (Forbes) இதழ் வெளியிட்ட தகவலின்படி, அதிக வருமானம் ஸட்டும் இறந்த பிரபலங்களின் பட்டியலில் பொப் மார்லி ஜந்தாவது இத்தலை இருப்பதாக அறி வித்துள்ளது. கடந்த 20 ஆண்டுகளின் மட்டும் பொப் மார்லியின் ஆல்பங்கள் 75 மில்லியனுக்கும் அதிகமாக விற்றுள்ளமை பொப் மார்லி யின் இசைத்திறமைக்கு வரலாற்றுச் சாட்சியாகும்.

ஜங்கரன் விக்கினேஸ்வரா



## உரிமைகளுக்காக எழுந்த பாடகள்

‘எழுந்து நிலவுங்கள்.

உங்களது உரிமைகளுக்காக வானத்திலிருந்து கடவுள் வந்து அனைத்து துக்கங்களையும் எடுத்துக்கொண்டு சந்தோஷத்தை வழங்குவாரினர்ன்று நீங்கள் அனைவரும் நினைப் பீர்கள். ஆனால், வாழ்க்கையின் பெறுமையை புரிந்துகொண்டார்களானால் உங்களது வாழ்க்கையைப் பெறும் உதவியது. அப்போது நீங்கள் வெளிக்கத்தைக் கண்ணர்கள். அதனால் எழுந்து நிலவுங்கள்’ என்ற தொடரும் அப்பாடல் மூலம் நினைத்து பார்க்க முடியாத அளவுக்கு உலகம் முழுவதும் உள்ள ரசிகர்களை அவர்களது உரிமைகளுக்காக எழுந்து நிற்கவைக்க மார்லியால் முடிந்தது.

உலகம் முழுவதும் கண்ணர் சிந்தும் கோடிகளுக்கான பெண்களுக்காக அவர் இந்த பாடலை இயற்றிப் பாடினார். தான் ஒரு கலப்பினத்தைச் சேர்ந்தவன் என தெரிந்திருந்தும் மார்லி தனிலையை விட்டிருக்கிறார்கள் நினைக்கவில்லை.

# இல்லாமியத் தமிழ் இலக்கிய முயற்சிகளில் இயங்கும் பெள்ள

“இல்லாம் எங்கள் வழி, இன்பதுமிழ் எங்கள் மொழி. இலக்கியம் எங்கள் விழி!” என்ற மன உறுதியோடு இலக்கியம் படைத்து வரும் மூலவியில் இலக்கியவாதிகள், தமிழ்மொழிக்கு புதிய இலக்கிய வடிவங்களைக் கொண்டு வந்து சேர்த்திருக்கின்றார்கள். கிள்ளா, முனாஜாத்து, மஸ்துலா, படைப்போர், கல்தா, கலஸல், மாலை, தாவாட்டு, நாமா பேரந்றவை இல்லாமிய இலக்கிய வடிவங்களாக தமிழில் மெருகு பெறுகின்றன. அரபு, பார்சீக மொழிகளிலிருந்த சிற்றனைக் கருவுலங்கள், தத்துவங்கள், ஆன்மீக ஞான சித்தாந்தங்கள், கவிதைகள் என்பன மொழிமாற்ற இலக்கியமாகத் தமிழை அவங்களின்றன.

இவங்கைபிலும் தமிழகத்திலும் இவ்வாறு இல்லாமியத் தமிழ் இலக்கிய முயற்சிகளில் பங்களிப்பவர்கள் வரிசையில் மார்க்கத்தைக் கற்றிறந்த ஆலிம்களும் மௌலவிகளும் அறிஞர்களும் அங்கம் வசிக்கின்றனர். இவர்களின் இலக்கியத் தேடல்கள் தொடர்களின்றன. ஆய்வு முயற்சிகள் நடைபெறுகின்றன. இல்லாமியத் தமிழ் இலக்கிய மாநாடுகள் இடம் பெறுகின்றன.

இவங்கையான கலை, இலக்கிய ஆய்வுத் தேடல்களில் தொடர்ந்து இயங்கிவரும் ஆலீம்கள், மௌலவிகள் வரிசையில் குறிப்பிடத்தக்க ஒருவாக அடையாளப்படுத்தப்படுவார் மௌலவி காத்தான்குடி பெள்ள ஆலீம் தரும் உரைகள், வாணையில் உரையாளங்கள், தொலைக்காட்சி நிதழ்ச்சிகள், கலையாரங்கள், நாடக மேடைகள், மெல்லிசைப் பாடல்கள், வில்லுப்பாட்டு, ஆய்வரங்குகள் என்பவற்றின் மூலம் கலை, இலக்கிய உலகில் கண்ணியம் பெற்றிருப்பவர் அவர்.

1974இல் ‘நூற்றுல் பலாஹ்’ ஆண்டு மலரில் எழுதியதன் வாயிலாக எழுத்துக்கப் பிரேரணை பெற்ற அவர், ஜம்பது ஆண்டுகளாக கலை, இலக்கிய உலகில் பிரகாரத்தில் வருகிறார். நாவங்கள் மிகக் குமிமாக, சிறந்த கவிஞராக, நாடக ஆசிரியராக மக்கள் இடம் பிடித்துள்ளவர் அவர். மீலாது விழாக்களில் சிகேட்டுக்கிளிகளின்போது பிரதம பேச்சளராக வாணைவி, தொலைக்காட்சி நிலையாங்கள் அவரை அழைத்து வருகின்றன.

இவங்கை இந்தியா, மலேசியா போன்ற நாடுகளில் இடம் பெறும் இல்லாமியத் தமிழ் இலக்கிய மாநாடுகளில் ஆய்வுக் கட்டுரைகள் படிக்கிறார். கலையாரங்குகளில் ஜூழா மார்க்கத் தீர்ப்பு முன்தீனின் முறைப்பட்டு என்று அவரின் 22 நூற்கள் தமிழ் இலக்கிய உலகுக்குக் கிடைத்திக்கின்றன.

மார்க்கத்தின் மனக்கதை (கட்டுரை - 2006), காத்திரோட் (கவிதை - 2006), போதனைப் பொக்கிளிம் (கட்டுரை - 2006), முஅத்தினின் முறைப்பட்டு (கவிதை - 2006), வைகறை வாசம் (கவிதை - 2006), நிறை மார்க்கத்தின் நிலா முற்றம் (கட்டுரை - 2007), காத்திரைந்த கண்கள் (சிறுகதை - 2007), ஊடகத்தில் உதித்து உபதேசங்கள் (கட்டுரை - 2007), விதியலை ஹோக்கிய விசுவாசிகள் (கட்டுரை - 2007), சின்னச் சின்னப் பூக்கள் (சிறுவர் பாடல்கள்), பாரெங்கும் பலஸ்தீன் (கவிதை - அரபு மொழிபெயர்ப்பு), ரம்மானின் அமல்கள் (கட்டுரை - 2009), பேளைக்குள் பெருக்கெடுத்த பெரியவர்கள் (ஆய்வு - 2011), எகிப்து முதல் இவங்கை வரை இல்லாமியகளின் இசைசூனான், (ஆய்வு - 2011

யாத். இலக்கியப் பேரவையின் சான்றிதழ் பெற்ற நூல்.), அலகுர்குள் ஓர் ஆய்வு கூடம் (ஆய்வு - 2012 யாத். இலக்கியப் பேரவையின் 1 ஆவது சிறந்த ஆய்வுஷூல் என தேர்ந்தெடுக்கப்பட்டது.), சராயிரம் நூல்களை ஆய்வுத் பேராசிரியர் அல்லாமா உவைஸ் (காவியம் - 2014), விடியலுக்கான விலாசங்கள் (போர்காலக் கவிதைகள் - 2014), பன்னீராகும் கண்ணீர் (கட்டுரை - 2014), நிகிள் நாயகமே (கவிதை - 2014) மார்க்கத்தின் மனிததுவிகள் (கட்டுரை - 2014), மான்னபு ஜூம் ஆவின் மகத்துவங்கள் (தெளிவு விளங்கம் - 2009), பாசம் சென்ற பாதையிலே (கவிதை - பதிப்பித்த நூல்) என்பன

இற்றைவரை அவர் தந்த நூல்களாக இலக்கிய உலகில் விரிகின்றன.

அவரின் எகிப்து முதல் இவங்கை வரை இல்லாமியர்களின் இசைசூனான், சராயிரம் நூல்களை ஆய்வுத் பேராசிரியர் அல்லாமா உவைஸ் போன்ற நூல்கள் இன்றும் ஆய்வாளர்களால் எடுத்தாளப் படுவதையாகத் திகழுகின்றன.

தொடர் ஆக்கங்களாக எழுச்சி மிகு கட்டுரைகள் மற்றும் கவிதைகளை பத்திரிகைகளில் எழுதி வந்திருப்பவர் காத்தான்குடி பெள்ள் அவற்றில்,

★ தூக்கம் தரும் குற்பாக்கன் ஊக்கம் தரவு வேண்டும்  
★ ரம்மான் கவிதைகள்



- ★ முதல் நீரிழிவ ஒரு சீர்விவ
- ★ கேள்வி - பதில்கள்
- ★ காதி கோட்
- ★ பலஸ்தீன் கவிதைகள்
- ★ மக்களின் மார்க்கத் தீர்ப்பு
- ★ முஅத்தீனின் முறைப்பட்டு

என்று தொடர்ந்த எட்டுக்கு மேற்பட்ட ஆக்கங்கள் குறிப்பிடத்தக்கவை. தினகள், ஜூம்ஆ, நவமணி, மித்திரை போன்ற பத்திரிகைகளில் வெளிவந்து வாசகர்களின் பெரு வரவேற்புப் பெற்ற படைப்புகள் அவை.

- 1) - மீலாத் விழா உரைகள் (2000) பாகம் - 1, பாகம் - 2
- 2) - சனாமி ஒரு சேததனையா? படிப்பினையா? (2005)
- 3) - மீலாத்வாக்கள் போக்கில் சிக்கிய இளைஞர் யுவதிகள் (2013)

என்பன அவரின் உரைகளாட்சிய இறுவட்டுகளாக மிகிரிப்பவை.

மௌலவி பொள்ள, பாவலர் பன்னை வெளியீடாக அமைந்த பா (1980) இதழின் பிரதம ஆசிரியாகச் செயற்பட்டு, புதியவர்களின் வருகைக்கு துணை நிறை பாவலம் மிகக் கவிஞராகப் போற்றப்படுவார். கலை, இலக்கிய, மார்க்கப் பணிகளை முழுநேரப்

**மூண்டைகளின் மடையாளம் 2**



பணியாக அர்ப்பணிப்போடு செய்வார். சமூக, சமய நல்லினாகத்திற்காக தனது மார்க்க அறிவையும் கலை, இலக்கிய ஆற்றலையும் சிறப்பாகப் பயன்படுத்திய போளராகக் கீர்த்தி பெற்றிருப்பவர். அவரின் சிறப்பான செயற்பாடுகளுக்காகப் பல பட்டங்கள் விருதுகள், பரிசுகள், சான்றிதழுகள் அவரை நாடி வந்தன.

கலைப்படை இல்லாமியத் தமிழ் இலக்கிய மாநாட்டில் வழங்கப்பட்ட கலைஞர் விருது (2002), தத்துவ வித்தர் விருது (2003) - பாணந்துறை மறுபலர்கள் மன்றம், நாலூந்தர் விருது (2005) - பலப்பிடிட்டி நலன்புரி சங்கம், பத்ரால் மில்லத் (2005) - மூல்விம் சமய கலாசாரத் தினங்களம், ஆய்வுத்திவகும் (2013) - பாணந்துறை அஹ்மீபா இயக்கம், கவிக்டர் (2006) - பாவலர் பன்னை காத்தான்குடி, இலக்கிய ஜோதி (2007) - காத்தான்குடி பிரதேச செயலக சாளித்ய விழா, மார்க்க மனிச்கடர் (2009) - அகில இவங்கை இளைஞர் மன்றம், ரதன் தீப விருது (2012) - மலையக கலைகாரர் அங்கம், மூல்விம் சமய கலாசார அமைச்சர் நடத்திய கவிதைப் போட்டியில் முதல் பரிசு (2005), யாத். இலக்கியப் பேரவை நடத்திய நூல் தேர்வில் பரிசு (2011 - 2012), இல்லாமியப் தமிழ் இலக்கிய மாநாட்டில் சான்றிதழ் (2007) - இல்லாமிய இலக்கியக் கழகம், சென்னை, மலேசிய பல்கலைக்கழகம் வழங்கிய, இல்லாமிய தமிழ் இலக்கிய ஆய்வு மாநாட்டுச் சான்றிதழ் (2011), இந்திய காயல்பட்டன 15.ஆவது இல்லாமிய தமிழ் இலக்கிய ஆய்வு மாநாட்டுச் சான்றிதழ் (2011), இன்னத்தின் ஆய்வாரங்களும் கலையாரர்களும் பங்கு கொண்டதெம்க்காக வழங்கப்பட்ட சான்றிதழ் (2011) என்பன அவர் பெற்ற விருதுகள், பரிசுகள், சான்றிதழுகளில் விவராகும்.

மௌலவி பொள்ள, மட்டக்களப்பு மாவட்டத்தின் காத்தான்குடி மன்னில் உதுமாவெல்வைவை - ஹல்லை உம்மா தமிழ்தியின் மகனாக 1959இல் பிறந்தவர். ஆய்வுக் கல்வியை காத்தான்குடி அல்-ஹிறா வித்தியாயைத்திலும், க.பொ.த (சாத) வரை காத்தான்குடி மத்தியப் பகுதியைத்திலும், கல்வியை காத்தான்குடி ஜூமியதுவ் பலாஹ் அரபுக் கல்ஜூரிபிலும், மீக்கிவங்கை ஏர்க்கப்பா (அட்டானைச்சேனை) அரபுக் கல்ஜூரிபிலும் கற்று மௌலவி, அல் ஆலீம் பரிசுகளில் சித்தி பெற்றவர். ஜூனுல் நிபாயா நூர்தீனி திருமணம் செய்துள்ளார். முறைம்மத் ஸைனி பொள்ள அவரை அவரின் மகனாவார்.

பலப்பிடியை ஜூம்ஆ பன்னிவாசலில் 9 வருடங்களும் பாணந்துறை ஹேனுபுல்வை அல் - முபராக் ஜூம்ஆ பன்னிவாசலில் 26 வருடங்களும் பேஷி இமாமாகவும் மார்க்கப் போதாங்கவும் மதிப்பையும் பெற்றிருக்கும் கலைஞர். தற்போது பிறந்த மன்னுக்கு வந்து, அங்கும் தனது மார்க்க, இலக்கியப் பணிகளைத் தொடர்ந்து மேற்கொண்டு வருகிறார்.

இவங்கையில் இல்லாமியத் தமிழ் இலக்கிய முயற்சிகளிலும் சமூக நல்லினாகக் கொட்டுவதையும் தொடர்ந்து ஈடுபட்டு வருபவர் மௌலவி சுதான்குடி பொள்ள, அவரது தேநைலைனுக்கு வருகை வருகைக்கு துணை நிறை பாவலம் மிகக் கவிஞராகப் போற்றப்படுவார். சுதான்குடி பொள்ள மொழிக்கையில் அங்கும் சுதான்குடி பொள்ள மொழிக்கையில் வருகை வருகைக்கு துணை நிறை பாவலம் மிகக் கவிஞராகப் போற்றப்படுவார்.

**பாவேந்தல் பாலமுணை பாறுக்**